

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филологический факультет
Кафедра французского языкознания

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
МГУ имени М.В. Ломоносова
профессор

_____ А.А. Липгарт
« ___ » _____ 20 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля):

СОВРЕМЕННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ НЕОЛОГИЯ

Уровень высшего образования:

МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки (специальность):

45.04.01 «ФИЛОЛОГИЯ»

Направленность (профиль) ОПОП:

«Французский язык в системно-функциональном и культурологическом аспектах»

Форма обучения:

ОЧНАЯ

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
на заседании кафедры французского языкознания

Москва — 2019

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «Филология» (*программы магистратуры*) в редакции приказа МГУ от 30 декабря 2016 г.

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО: относится к вариативной части ОПОП ВО.
2. Входные требования для освоения дисциплины (модуля), предварительные условия (если есть): отсутствуют.
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине.

Знать:

- основные принципы филологического анализа текста;
- ведущие информационные системы филологического профиля в России и мире;
- работы крупнейших отечественных и зарубежных исследователей в области лексикологии и словообразования.

Уметь:

- пользоваться поисковыми системами основных и профессиональных баз данных;
- анализировать язык в его истории и современном состоянии с использованием системы основных понятий и терминов языкознания.

Владеть:

- навыками самостоятельного поиска информации в основных базах данных филологического профиля;
- навыками филологической интерпретации разного вида текстов.

Знать:

- ведущие французские информационные системы филологического профиля;
- основные принципы филологического анализа языковых единиц;
- основы теории устной и письменной коммуникации.

Уметь:

- пользоваться научной, справочной, методической литературой на родном и иностранных языках;
- пользоваться электронными и оффлайн-библиотечными каталогами.

Владеть:

- навыками сбора и анализа языковых фактов и их филологического анализа;
- современным французским языком в его устной и письменной формах.

Знать:

- о жанрово-стилистических особенностях современного французского языка;
- о методах исследования современного дискурса.

Уметь:

- пользоваться электронными базами данных;
- пользоваться нормативными и специальными словарями и справочниками;
- анализировать тексты на французском языке в коммуникативно-прагматическом аспекте.

Владеть:

- современным французским языком с учетом его стилистических разновидностей;
- навыками работы со словарями разного типа и с корпусами французского языка.

4. Формат обучения: -

5. Объем дисциплины (модуля) составляет __1__ з.е., в том числе _24__ академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, __12__ академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

2	Всего (часы)	В том числе			Самостоятельная работа обучающегося, часы <i>(виды самостоятельной работы – эссе, реферат, контрольная работа и пр. – указываются при необходимости)</i>
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) Виды контактной работы, часы			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Всего	
1. Неология как отдельная отрасль лингвистической науки. Цели и задачи.	2	2		2	
2. Понятие неологизма. Критерии выделения: временной критерий, критерий новизны, отграничение от других типов инноваций. Окказионализмы, потенциальные слова, ксенизмы, гапаксы, эвфемеризмы.	4	2		2	2 устный опрос
3. Неология и история общества. Авторская неология в разные исторические эпохи.	6	2		2	

4. Типология неологизмов с точки зрения теории языкового знака. Формальная неология. Семантическая неология.	8	2		2	2 устный опрос
5. Понятие неониминации. Причины переименований. Редукция формы. Политкорректная манера (le politiquement correct).	10	2		2	
6. Лексическая, морфологическая и синтаксическая неология.	12	2		2	2 устный опрос
7. Новые тенденции в словообразовании (аффиксация, словосложение, телескопия, аббревиация).	14	2		2	
8. Организационный аспект неологии. Неология в специальной терминологии. Политика «лингвистического дирижизма». Закон Тубона. Деятельность министерских комиссий по терминологии.	16	2		2	2 устный опрос/доклады
9. Заимствования. Проблемы адаптации заимствований. Предлагаемые замены англицизмам.	18	2		2	
10. Фиксация неологизмов в специальных и толковых	20	2		2	2 устный опрос

словарях: «Dictionnaire des mots contemporains» П. Жильбера, «Le Petit Robert», «Le Petit Larousse», «Dictionnaire de notre temps» Hachette. Критерии отбора новых единиц.					
11. Сравнительный анализ механизмов словотворчества: неология в языке масс-медиа (стереотипы, клишированные формы), неология в языке рекламы, неология в речевой практике молодежи).	22	2		2	
12. Слова подвижной семантики как тенденция развития французского словаря.	24	2		2	2 доклады/рефераты
Промежуточная аттестация: зачет (форма проведения – устная)					
Итого	36	24			12

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

Примерные темы докладов / рефератов:

1. Словари новых слов. Новаторство словаря P. Gilbert «Dictionnaire des mots contemporains», P. 1980.
2. Отношение к возможности и «дозволенности» создания новых слов в различные исторические эпохи.
3. Языковые механизмы, лежащие в основе феномена «Le politiquement correct».
4. Государственная языковая политика Франции.
5. «Язык окраин» и языковая креативность в речи молодежи.

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

Форма промежуточной аттестации — зачет (устная форма).

Примерный перечень вопросов к зачету:

1. Понятие неологизма. Критерии определения концепта.
2. Неология в истории развития общества. Авторская неология на различных исторических этапах.
3. Типология неологизмов с точки зрения теории языкового знака.
4. Словообразовательные механизмы образования лексических неологизмов (суффиксация, префиксация, парасинтез, словосложение, телескопия, аббревиация).
5. Семантическая и морфологическая неология.
6. Синтаксическая неология.
7. Фиксация неологизмов в специальных и толковых словарях.
8. Неология в языке масс-медиа. Речевые стереотипы.
9. Неология в языке рекламы и в языке молодежи.
10. Отношение к английским заимствованиям в специальной лексике. Политика «лингвистического дирижизма». Работа министерских комиссий по терминологии.

8. Ресурсное обеспечение:

Основная литература:

Е.Ф. Гринева, Т.Н. Громова. Словарь разговорной лексики французского языка (любое издание). [НБ МГУ: 5 экз.]

Дополнительная литература:

В.Г. Гак. Русский язык в сопоставлении с французским. М.: URSS, 2006. [НБ МГУ: 2 экз.]

- Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (при необходимости)

1. <http://www.culturecommunication.gouv.fr/Politiques-ministerielles/Langue-francaise-et-langues-de-France/La-DGLFLF> La délégation générale à la langue française et aux langues de France
2. <http://www.languefrancaise.net>

- Описание материально-технического обеспечения.

Материально-техническое обеспечение дисциплины предполагает:

- доступ к Интернету в аудиторное и внеаудиторное время;
- доступность указанной литературы и словарей (в работе студенты пользуются фондами библиотеки филологического факультета МГУ, фондами библиотеки кафедры французского языкознания и фондами библиотеки Луи Ашетт французского университетского колледжа при МГУ).

9. Язык преподавания: русский.

10. Преподаватель (преподаватели).

Сергеева Александра Борисовна, к.ф.н., доцент, доцент кафедры французского языкознания.

11. Автор (авторы) программы.

Сергеева Александра Борисовна, к.ф.н., доцент, доцент кафедры французского языкознания.